*(miejsce i data / place and date)*

**PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.**

**Centrum Zarządzania Ruchem Kolejowym**

ul. Targowa 74

03-734 Warszawa

[**id@plk-sa.pl**](mailto:id@plk-sa.pl)

# Wniosek o zarejestrowanie pojazdu trakcyjnego w aplikacji ISZTP i SKRJ (Obliczenia Trakcyjne)

*Application for registration of traction vehicle via the ISZTP and SKRJ* application *(Traction Assessment – ‘Obliczenia Trakcyjne’)*

|  |  |
| --- | --- |
| **Wnioskodawca [nazwa i adres przewoźnika]:**  *The applicant [name and address of the railway undertaking]:* |  |
| **Numer telefonu**  *Telephone number* |  |
| **Numer faksu**  *Fax number* |  |
| **E-mail** |  |

## Dane o pojeździe trakcyjnym

*Data about the traction vehicle*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1 | **Oznaczenie serii zgodnie z opisem na pudle, pod jakim pojazd ma być widoczny w telegramie rozkładu jazdy i SEPE**  **[maksymalnie 7 znaków]**  *Series mark as described on the vehicle body, under which the vehicle is to be seen in timetable telegram and SEPE [maximum 7 characters]* |  |
| 1a | **Nazwa wersji pojazdu, pod jaką pojazd ma być zarejestrowany w ISZTP i SKRJ, (jeśli istnieją różne wersje tej samej serii pojazdu i ta seria jest już zarejestrowana z innymi danymi)**  **[maksymalnie 10 znaków]**  **[oznaczenie, jakie będzie widział przewoźnik przy wyborze pojazdu w ISZTP jeśli są różne wersje tej samej serii o innych parametrach technicznych]**  *Version name under which the vehicle is to be registered in ISZTP and SKRJ (if different versions of the same vehicle series exist and this series is already registered with different data)*  *[maximum 10 characters]*  *[mark, which will be seen by the railway undertaking when choosing a vehicle in ISZTP if there are different versions of the same series with different technical parameters]* |  |
| 2 | **Masa własna pojazdu [t] (dotyczy lokomotyw, dla pojazdów z silnikiem spalinowym należy uwzględnić masę paliwa o objętości 2/3 zbiornika)**  *Empty weight [t] (applies to locomotives, for diesel power units weight of fuel about 2/3 tank volume should be included)* |  |
| 3 | **Masa hamująca R [t] (dotyczy lokomotyw)**  *Braking mass R [t] (applies to locomotives)* |  |
| **Masa hamująca P [t] (dotyczy lokomotyw)**  *Braking mass P [t] (applies to locomotives)* |  |
| **Masa hamująca G [t] (dotyczy lokomotyw)**  *Braking mass G [t] (applies to locomotives)* |  |
| 4 | **Całkowita długość pojazdu za zderzakami [mm]**  *Total length of vehicle with bumpers [mm]* |  |
| 5 | **Liczba osi pojazdu (sztuk)**  *Number of the vehicle axles* |  |
| 6 | **Prędkość maksymalna pojazdu [km/h]**  *Maximum acceptable speed [km/h]* |  |
| 7 | **Informacja czy pojazd posiada sterowanie wielokrotne [tak/nie]**  *Multiple controllers (yes/no)* |  |
| 8 | **Maksymalny nacisk osi pojazdu na szynę [kN]**  *Maximum acceptable axle load on the rail [kN]* |  |
| 9 | **Rodzaj pojazdu (lokomotywa elektryczna/spalinowa, EZT, SZT, drezyna)**  *Vehicle type (electric / diesel locomotive, EMU, DMU, draisine)* |  |
| 10 | **Masa własna pojazdu w stanie próżnym i ładownym [t] (dotyczy EZT, SZT)**  *Empty and loaded weight (for EMU and DMU) [t]* |  |
| 11 | **Masa hamująca pojazdu w stanie próżnym i ładownym [t] (dotyczy EZT, SZT)**  *Braking mass of the vehicle in the empty and loaded state (for emu and DMU) [t]* |  |
| 12 | **Minimalny techniczny czas na zmianę czoła w minutach**  *Minimal technical time to change the face in min.* |  |
| 13 | **Szerokość toru dla danej serii: N - normalny, S - szeroki lub N/S dla obu**  *Track gauge for a given series: N - normal, S - wide or N/S for both* |  |
| 14 | **Czas na zmykanie drzwi w sekundach (dotyczy ezt i autobusów szynowych)**  *Time to close the door (for EMU and rail buses in seconds)* |  |
| 15 | **Charakterystyka pojazdu rozumiana, jako zależność maksymalnej siły na obręczach kół [kN] od prędkości [km/h] w pełnym zakresie prędkości od 0 do prędkości maksymalnej.**  **Uwaga:**   1. **Dla pojazdów trakcyjnych o podwójnej trakcji elektrycznej i spalinowej należy przesłać osobną charakterystykę dla trakcji elektrycznej i osobną dla trakcji spalinowej.** 2. **Dla lokomotyw spalinowych z ogrzewaniem prądnicą należy przesłać dwie charakterystyki tj. bez ogrzewania pociągu i z ogrzewaniem pociągu.**   *Characteristic curve for a motive power unit as a function of the maximum force on the wheel rims [kN] and the speed [km/h] in the full speed range from 0 to the maximum acceptable speed.*  *Note:*   1. *For electro-diesel units (dual-mode), both characteristics (electric and diesel) should be sent separately.* 2. *For diesel locomotives with electric heating, two characteristics should be sent – with heating on and with heating off.* | **Należy przesłać w formie wykresu lub tabeli jako załącznik do wniosku**  *Please send as a graph or table as an attachment to the application* |
| 16 | **Jako załącznik należy przesłać skany dokumentów producenta taboru potwierdzające zgłoszone powyżej dane tego pojazdu lub oświadczenie producenta, że zgłoszone dane są zgodne z rzeczywistymi oraz opisanymi na pudle taboru**  *As an attachment, please send scans of the rolling stock manufacturer's documents, confirming the vehicle's details reported above or the manufacturer's declaration that the reported data are in accordance with the actual and described on the rolling stock body.* | |

*Data, pieczęć i podpis wnioskodawcy*

*Date, seal and signature of the applicant*